

A TENGERPART

Társadalmi, közgazdasági és tengerészeti napilap.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Riva Szépáry, Adria-palota.

Telefon 224. szám.

Előfizetési ár:

Égész évre . . . 24 kor. Negyedévre . . . 6 kor.
Félévre . . . 12 kor. Egy hónapra . . . 2 kor.
Egyes szám ára 6 fillér.

HIRDETÉSEKET

a kiadóhivatal mérsékelt áron számít.

Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 30 fillér.

Feladataink tengeri forgalmunk fejlesztése terén.

I.

Gonda Béla miniszteri tanácsos, mint a Fiumei Otthon tengeri szakosztályának elnöke, tegnap Budapesten a Fiumei Otthon és a Földrajzi Társaság együttes ülésén fölolvasást tartott erről a tárgyról.

A német világhatalmi törekvések ismertetése után az előadó a következőkben fejtegeti teendőinket:

A világtapasztalás és az egyes nemzeteknek ebből merített és erre alapított törekvése kétségtelenül azt bizonyítja, hogy a nemzeti érdekeket csak nemzeti hajózással lehet kielégíteni. A nemzeti hajózás nagyobb arányú megteremtését azonban csak akkor remélhetjük, ha az egész nemzet köztudatába átmeleg, bevesződik a tengeri hajózás kiváló közgazdasági és nemzeti fontossága, szinte azt mondhatnám — politikai szükségessége.

Elsősorban közelebb hozna ez bennünket tengerpartunkhoz és horvát testvéreinkhez és hozzájárulna a kölcsönös megértés és bizalom, a közös érdekek, az együvértartozás érzetének ápolásához. De a nemzeti tengerészet fejlesztésének az egész világgal való kiterjedtebb érintkezés folytán messzebb menő nemzetközi jelentősége is van. Országunknak, nemzetünknek nemcsak üzletfeleket, de barátokat is szerzhetünk és a magyar nemzetnek gazdasági és intellektuális erejét és politikai súlyát is növelhetjük.

De hogy ezt elérhessük, minden rendelkezésünkre álló eszközzel azon kell munkálkodnunk, hogy tengeri hajózásunk ne csak névleg, de tényleg minden ízében, minden belső és külső megnyilvánulásában valóban magyar legyen. E végből egyrészt magyar szellemben és magyar nyelven kell nevelni a tengerészpályára készülő ifjuságot, másrészt gondoskodni kell arról, hogy a tengerészetben a magyar szellem, a magyar nyelv művelése és használata tovább ápolassék és fejlesztesék. Fiumében ott van egy pompás renaissance-palotában a m. kir. tengerészeti akadémia, melyben lassanként urrá lesz a magyar nemzeti génusz, melynek fölszerelése, tanterve, tanári kara szépen halad a modern tengerészet fejlődésével. Itt kell összpontosítani a magyar tengerészeknek nemzeti irányú szakképzését és ki kell terjeszteni azt nemcsak a hajóvezetőkre, de a gépészekre, sőt az alsóbbrendű hajószemélyzetre is.

Nagy nemzetek, az angol, német, francia, belga, stb., nagy tengeri hatalmak is helyén valónak látják, szükségét érzik, hogy tengerészetüknek minden ízében nemzeti jellegét megóvják, mennyivel inkább kell nekünk fokozott erővel, cél tudatos működéssel azon lennünk, hogy tengerészetünket a szakszerűség tekintetében a lehető legmagasabb fokra emelve, nyelvben és nemzeti érületben magyarrá tegyük. Ezt a magyar nemzeti szellemet kell, hogy szolgálja majdan a kormány gondoskodásából remélhetőleg nemsokára tengerre jutó magyar iskolahajó is, melynek feladata nemcsak az leendő, hogy kiváló gyakorlati tengerészeket neveljen, de az is, hogy tengerészeink nyelvben, szívben és lélekben igaz magyarok legyenek. S ez a nemzeti szellem kellő érvényre jusson minden magyar hajón.

De hol vannak ezek a magyar hajók?

A hajónak a nemzeti jellegét, a hovatartozását a lobogója határozza meg. S a világforgalomban nagyon fontos tényező az, hogy a kikötőkben milyen szerepe, milyen tekintélye van valamely lobogónak. Az osztrák örökös tartományokkal fennálló vám- és kereskedelmi szövetségünk alapján azonban tengeri hajóinkon az u. n. közös lobogó leng. Ezért aztán hajóinkat a legtöbb helyütt Ausztria czége alatt könyvelik el. Ilyenformán magyar hajó nem igen szerepel a világ kikötőkben. Pedig a nemzeti lobogónak sokkal nagyobb jelentősége van a világban, mint talán első pillanatra és rideg üzleti szempontból tekintve látszik.

A lobogó a nagy világban az illető országnak nemcsak gazdasági, de egész intellektuális erejét képviseli. A lobogó az a szimbólum, mely nemcsak a nemzeti génuszt, a nemzeti presztizst, de magát az ország önálló államiságát is kifejezésre juttatja.

Az ország gazdasági életére és fejlődésére azonban a nemzeti hajózásnak is csak akkor lehet kellő hatása, ha rendszeres járatokon szolgálja a hazai és külföldi kikötők közt a kereskedelmet. A szabalahajózás csak nagytömegű nyerstermények alkalmi szállításainak kiszolgálására való, amelyeknek arra is nézniök kell, hogy hasonló visszakománnyt kapjanak.

A szabalahajózás tehát inkább csak mint üzleti vállalkozás bír a nemzeti életben bizonyos jelentőséggel, tehát mint öncél és nem mint a honi kereskedelem közvetítő eszköze. De nagy jelentőségét így sem szabad kicsinyíteni, éppugy, mint azokat az iparvállalatokat, melyek nem annyira a honi fogyasztást, mint a külföldet szolgálják.

Az ország külkereskedelmének rendszeres kiszolgálására azonban csak a határozott időhöz kötött menetrendszerű hajójáratok alkalmasak és valamely kikötő jelentőségét a rendszeres hajójáratok száma és terjedelme szabja meg. A rendszeres hajójáratok azáltal, hogy a forgalomnak előre meghatározott időben való lebonyolítását biztosítják, nemcsak a forgalom fejlesztését mozdítják elő, de magának az ipari termelésnek a fokozását és kiterjesztését is.

Részletesen ismertetve azokat a kormányintézkedéseket, melyekkel az angol, a francia, a belga, a spanyol kereskedelmi tengerészetet már a 17. és 18. században megteremtették és szilárd alapokra fektették, majd a legközelebbi múlt században és egész mostanáig a nemzeti tengeri hajózás állami támogatására úgy Angliában és Németországban, mint különösen Francia- és Olaszországban, az észak-amerikai Egyesült-Államokban, Japánban stb. tett és oly nagy sikerre vezetett törvényhozási intézkedések kapcsán hangsúlyozom, hogy bár ezen nagy tengeri hatalmakkal Magyarország párhuzamba nem állítható, mégis tekintve, hogy a szomszédos Ausztriában máris folyamatban van a trieszti kikötőnek mintegy 100 millió korona költséggel való kibővítése, az állam a tengerészet támogatására évi 13 1/2 millió koronát fordít, míg mi csak 3 1/4 millió koronát áldozunk e célra, igyekeznünk kell idejekorán megfelelő tétet foglalni saját nemzeti hajóinkkal a tengerentúli forgalomban, mert ha lekésünk a világpiacon, később még nagyobb áldozatok árán sem leszünk képesek tétet foglalni. Pedig ehhez gazdasági fejlődésünknek és önállóságunknak nagy érdekei fűződnek.

(Befejező közlemény következik.)

LEGUJABB.

— Táviratok és telefon-hírek. —

Wekerle a királynál.

Budapest, jan. 4. *Wekerle* Sándor miniszterelnök ma délelőtt hosszabb különkihallgatáson volt a királynál.

Wekerle és Kossuth tanácskozása.

Budapest, jan. 4. *Wekerle* Sándor miniszterelnök a mai audiencia után meglátogatta *Kossuth* Ferencz kereskedelemügyi minisztert, akivel sokáig tanácskozott.

Katonai tanácskozás.

Budapest, január 4. Illetékes helyről megerősítik azt a bécsi hirt, hogy a napokban a budai várpalotában a király elnöklete alatt katonai tanácskozás lesz. A tanácskozáson résztvesznek többek közt *Ferencz Ferdinánd* trónörökös és *Frigyes* főherczeg csapatfőfelügyelő is.

Az osztrák miniszterelnök Budapesten.

Budapest, jan. 4. *Beck* báró osztrák miniszterelnök ma Budapestre érkezett. Utazását bécsi forrásból azzal magyarázzák, hogy azért jött Budapestre, hogy résztvegyen a delegációk tiszteletére adandó udvari ebéden. Más forrás szerint a miniszterelnök idejövételének az az oka, hogy az osztrák delegációban váratlanul oly heves támadások történtek ellene, hogy jelen akar lenni a delegáció ülésén és reflektálni akar a támadásokra.

A kiegyezési tárgyalások.

Budapest, január 4. *Beck* báró osztrák miniszterelnök itt tartózkodása alatt érintkezésbe lép *Wekerle* Sándor miniszterelnökkel a kiegyezési kérdések dolgában. Minthogy azonban a szakbizottságok még nem fejezték be tanácskozásait, a két miniszterelnök közt végleges megállapodás ezúttal még nem történhetik.

Udvari ebéd.

Budapest, január 4. Ma este volt a királyi palotában a delegációk tiszteletére adott első udvari ebéd, amelyen a királyon kívül az itt időző közös miniszterek, *Beck* báró osztrák miniszterelnök, a magyar kormány részéről *Wekerle* Sándor miniszterelnök és *Zichy* Aladár gróf, a király személye körüli miniszter, a magyar delegáció tagjai közül *Zichy* Tivadár gróf elnök és tizenhat delegátus, továbbá az osztrák delegáció tagjai vettek részt.

Polonyi Fiuméba jövele.

Budapest, január 4. Több napilap azt a hírt közölte, hogy *Polonyi Géza* igazságügyi miniszter január 8-án Fiuméba utazik. Illetékes helyről nyert értesülés szerint *ez a hír alapjában téves.* *Polonyi Géza* igazságügyi miniszter szándékozik ugyan Fiuméba utazni, ezt a szándékát azonban *csak a költségvetés tárgyalásának befejezése után* valósíthatja meg. Így tehát utazásának időpontja ez idő szerint még meg nem állapítható.

Horvát aspirációk.

Budapest, január 4. Az osztrák delegáció mai ülésén a haditengerészet költségvetésének tárgyalása alkalmával *Bianchini* megismételte évről-évre hangzottatott kívánságát, hogy a haditengerészet oktatási nyelve, tekintettel a túlnyomóan horvát származású legénységre, *horvát* legyen. Kérte ezenkívül, hogy a fiumei haditengerészeti akadémiában is kötelező tantárgy legyen a horvát nyelv.

Kalandoz hír.

Budapest, jan. 4. Egy délben megjelenő budapesti lapnak Zimonyból azt az ellenőrizhetetlen hírt táviratozzák, hogy a vezető szerb politikusok körében mozgalom indult meg, hogy *Péter királyt végkielégítéssel detronizálják és a szerb trónt Károlyi István grófnak ajánlják föl,* mint ahogy annak idején a bolgárok Kóburg Ferdinánd hercegnek ajánlották föl a bolgár trónt. *Károlyi István gróf* környezetében eddig még semmit sem tudnak e mozgalomról.

Párbaj revolverrel.

Páris, jan. 4. Itt óriási feltűnést kelt két fiatal katonatisztnak egy asszony miatt vívott rendkívül súlyos párbaja, amelynek *katonai revolvereket használtak, 25-25 golyóval, 30 méter távolságról. A hetedik golyóváltásnál a magyar származású Spitzer György hadnagy halálosan megsebesült.*

Egy magyar gróf kártya-barlangja.

Aachen, január 4. Vaalsban, Hollandia határán fényesen berendezett játékbarlang nyílt meg, ahol óriási összegekben folyik a játék. A bank vezetője az évek előtt nyomtalanul eltűnt *Sztáray Tibor* gróf, aki Hollandiából ki lévén tiltva, egyhuzamban csak huszonnégy óráig tartózkodhatik hollandiai területen. Ezért naponként kocsin rándul át Vaalsba, ahonnan éjjel visszatér Aachenbe.

Strassnoff meg akart szökni.

Zágráb, jan. 4. *Strassnoff Ignác,* az ismert szélhámos, aki az itteni fogházban van elzárva, az éjjel szökést kísérelt meg, de tetten érték és most szigorított fogsággal büntetik.

A szerkesztőség és kiadóhivatal
telefon-száma: 224.

Előfizetési felhívás.

„A Tengerpart”, Fiume egyetlen reggeli magyar napilapja, az ünnep- és vasárnapokat követő napok kivételével naponként **reggel hat órákor** jelenik meg.

Előfizetési árak.

Helyben házhoz hordva, vagy vidékre postán küldve:

Egész évre	24 korona.
Fél évre	12 „
Negyedévre	6 „
Egy hónapra	2 „

Egyes szám ára 6 fillér.

A fiumei állami- és magántisztviselőket abban a kedvezményben részesítjük, hogy a lapot évi **14 korona 40 fillérért**, tehát havi előfizetéssel **1 korona 20 fillérért** kapják házhoz hordva.

Előfizetést bármely naptól kezdve fölvesz

„A Tengerpart” kiadóhivatala
Fiume, Riva Szápáry, Adria-palota.

KÜLÖNFÉLE.

— **A városatyák szorgalma.** A városi képviselőtestület az elmúlt esztendőben 30 ülést tartott. Az igazolt mulasztások számának áttekintésénél azt látjuk, hogy a leggyakrabban hiányzott az ülésekről *Gelletich Miklós dr.* (26-szor) és *Meynier Károly* (24-szer). Ellenben nagy szorgalmat fejtettek ki az ülések látogatásában *Steinacker Artur*, *Gherbaz Ermanno*, *Dorigo János*, *Sirola Albert* és *Osoinack János* városatyák, kiknek mindegyike csak kétszer hiányzott az ülésekről. A rekordot azonban nem ezek, hanem *Stupicich Péter* és *Bruss Ermanno* városatyák érték el, akik egyetlenegy ülésről sem hiányoztak az elmúlt évben.

— **Dalmácia visszacsatolása és Fiume.** Mint Budapestről jelentik, tegnap este a Magyar Földrajzi Társaság a Fiumei Ottomonnal együttesen felolvasó estélyt tartott a régi képviselőház nagytermében. *Lóczy Lajos dr.* elnöki megnyitóját után *Gonda Béla* miniszteri tanácsos felolvasást tartott földrajzi tengeri forgalmunk fejlesztése terén. E felolvasást mai számunk élén tüzetezen ismertjük. A második felolvasó *Havass Rezső dr.*, a társaság alelnöke volt. Bemutatta „A Quarnero és Dalmácia” című munkáját. Ebben a többi közt azt fejtegeti, hogy Dalmácia visszacsatolása nemcsak hogy hátrányára nem lesz Fiumének, hanem *egyenesen szükséglet Fiuméra nézve.* Belátják ezt ma már a fiumeiek is. A helyzet világos. Fiume zsákutcájában van a négy vasúttal rendelkező Trieszt és a dalmát kikötők között. Amint a dalmát kikötők vasutakat kapnak, azonnal csökkenni fog Fiumének a forgalma. Igazolja ezt a gravozai kikötő emelkedése, amely Fiumének rovasára történik. Jelentőség tekintetében Gravozán még tul fog tenni Spalató, amint Ogulinból Kninen át Spalatóba a vasut kiépül. Az egyik oldalról Triesztnek, a másik oldalról a vasúttal rendelkező dalmát kikötőknek, nevezetesen Spalatónak versenye végzetessé válhat Fiuméra nézve, melynek jövőjét csak az biztosíthatja, ha a dalmát kikötők az osztrák forgalmi politika köréből a magyar forgalmi politika körébe jutnak, mely majd gondoskodni fog arról, hogy a forgalom Ogulinál olyképpen osztassék meg, hogy Fiumének mindig megmaradjon az a rész, mely az ő földrajzi fekvésének körébe esik. Ezután *Havass Rezső dr.* a dalmát kérdés mai állapotának ismertetésére tért át. Nagy jelentőséggel bír, hogy ma a dalmátok is akarják a

visszacsatolást. A Budapesten magyar nyelven megjelenő „Croatia” című folyóiratban elsőrendű dalmát politikusok írnak mostanában Dalmácia visszacsatolásáról. — A nagyszámú közönség zajosan megtapsolta *Havass* érdekes előadását.

— **Az ideai farsang.** Eleven színű plakátok hirdetik az utcákon, hogy holnapután, vasárnap immár újra beköszönt a farsangi vigaság és mulatozás pezsgő és pezsgős korszaka. Az ideai farsang január 6-án kezdődik és febr. 12-én ér véget. Már mindenfelé nagyban folyik a készülődés, hogy vigaság dolgában ez a farsang se maradjon el a jóhírű fiumei farsangok mögött. Az eddig megállapított mulatóságok sorozata a következő:

Január 6. Első álarcospál a városi színházban. Kezdeté este 9 órákor.
Január 6. Családi összejövetel a Casino patriotticoban, délután 5 órákor.
Január 10. Hangverseny és táncmulatság a Deák-szállóban Este 9 órákor.
Január 12. A Máv. altisztikör bálja a Deák-szállóban. Este 9 óráról kezdve.
Január 13. Második álarcospál a városi színházban. Kezdeté este 9 órákor.
Január 13. A „Sloga” egyesület bálja a Deák-szállóban.
Január 19. A Casino patriottico pagy táncmulatsága saját helyiségében, este 8 és fél óráról kezdve.
Január 20. Harmadik álarcospál a városi színházban. Kezdeté, mint rendesen, este 9 órákor.
Január 23. A Jellacsics ezred altisztjeinek mulatsága a Deák-szállóban.
Január 26. Bál a Casino patriotticoban. Este 9 óráról.
Január 27. Negyedik álarcospál a városi színházban.
Január 27. Családi összejövetel a Casino patriotticoban, délután 5 órákor.
Február 3. Nagy virágünnepel egybekötött álarcospál a városi színházban. A mulatóság este 9 órákor kezdődik.
Február 7. Nyilvános hangverseny és táncmulatság a Deák-szállóban. Este 9 órákor.
Február 9. Ünnepi táncmulatság a Casino patriotticoban. Este 8 és fél órákor.
Február 10. Gyermekbál a városi színházban. Délután 3 órákor.
Február 10. Ötödik álarcospál a városi színházban. Este 9 órákor.
Február 12. Utolsó álarcospál a városi színházban.

Természetesen ezeken kívül még számos más mulatság is lesz. A múlt évben alakult farsangi vigalmi bizottság ismét teljes buzgalommal akcióba lép és több mulatóságot fog rendezni, amelyeknek sikere már eleve is megjelölhető. *Nakó Sándor* gróf kormányzó szintén fényes bált fog adni a farsang folyamán s nem maradnak el a katonatiszti kar és a tengerészeti akadémia mulatóságai sem, valamint a különböző egyesületek és társaskörök is vetélkednek a vigalmak rendezése terén. Szóval, a ránk következő 5-6 hét fölöttébb gazdagnak ígérkezik vigasság dolgában — fölöttébb kíváncsok tehát, hogy ugyanezt mondhatjuk el róla pénz dolgában is!

— **Filozófiai felolvasás.** *Hajnal Dávid dr.*, a helybeli állami felső kereskedelmi iskola tanára holnap, szombaton este 7 órákor a Ciotta-utcai városi iskola dísztermében előadást tart a következő címmel: „Das Evolutionsgesetz der psychischen Welt.” Szabad bemenet. A német nyelvű előadás teljesen magyar vonatkozású lesz, amennyiben egy magyar filozófiai rendszer ismertetése a tárgya.

Legujabb divat!

MIKŠIĆ és RAGANZINI

ajánlja férfi és női konfekció áruit!

Jutányos árak!

— **Fiume népesedése.** A születések és halálozások statisztikája alapján számítva, Fiume lakossága 1906. december hó 31-én 46,210 lélek volt. A hat év előtti 39,350 lakossal szemben tehát 6860 a szaporodás. — A több mint 14,000 lakost számláló Szusákkal együtt e szerint több mint hatvan ezer ember lakik itt összefüggő városterületen.

— **Megőrült énekesnő.** Egy itteni mulatóhely énekesnője, az ogulini születésű 26 éves V. Mária tegnap délután két óra tájban a Korzón sétálván, feltűnő viselkedésével magára vonta a járőrelők figyelmét. Noha egymagában volt, folytonosan fenhangan beszélt, heves gesztusokkal, úgy hogy az elmeháborodottság tünetei voltak rajta észlelhetők. Valaki a mentőkért telefonált, akik a szerencsétlen leányt bevitték a mentőállomásra. Ott *Felousheg* dr. rendőrorvos csakugyan a tébolyodottságot konstataálta rajta, mire beszállították a kórház megfigyelő osztályára.

— **Kirándulások a tengeren.** A Magyar-horvát tengeri gőzhajózási társaság január hó 6-án, vasárnap a következő tengeri kirándulásokat rendezi:

Ikába és Lovranába a *Sava* hajóval délután 2:30 órakor, érintve odamenet Voloscat és Abbaziát. Visszajövet Ikából 5:30 órakor este. Jegy ára oda és vissza 80 fillér személyenként.

Abbaziába a *Stefánia* és *Lovrana* hajókkal felváltva d. e. 7, 8, 9, 10, 11 és déli 12 órakor, valamint délután 2, 3, 4, 5 és 6 órakor. Az utolsó hajó Abbaziából este 7 órakor indul. Menetár oda és vissza 1 korona 20 fillér személyenként.

— **Megölte a saját fia.** Karácsony másodnapján egy lövés által súlyosan megsebesített paraszt földmivest, az 57 éves *Milich János*t szállították Carlopagóból a helybeli kórházba. A karácsony éjszakáján divó lövöldözések alkalmával ölte meg a saját fia véletlenségből. A szegény öreg több mint egy heti haláltusa után ma kiszabadult a kórházból. A halálesetet közölték a carlopagói előjárósággal.

— **Arverés a vasuti állomáson.** A máv. állomásfőnökség közhírré teszi, hogy az állomási ruhatárban visszamaradt ruhaneműket és egy női aranyórát lánczszal holnap, szombaton délelőtt 11 órakor az állomás 35. számú raktárában elárverezik.

— **Hajók forgalma.** Tegnap és ma a következő hajók érkeztek a fiumei kikötőbe: a »Lucia« olasz gőzös Sponza kapitány parancsnoksága alatt Barlettából; a »Moravia« osztrák gőzös Radonich kapitány parancsnoksága alatt Santosból. — Elindult a »Matlekovits« Adria-gőzös Vlassich kapitány parancsnoksága alatt Tangerbe; a »Baross« Adria-gőzös Bubanj kapitány parancsnoksága alatt Cataniába és Messinába; a »Mátyás király« Adria-gőzös Vlassich F. kapitány parancsnoksága alatt Marseillebe.

Az *Adria*-társaság hajóinak forgalma: *Érkezett:* »Széll Kálmán« jan. 2-án Fiuméből Sebenicóba. — *Elindult:* »Andrássy« jun. 4-én Triesztből Fiuméba; »Baross« jan. 3-án Fiuméből Messinába; »Matlekovits« jun. 3-án Fiuméből Tangerbe; »Mátyás király« jan. 3-án Fiuméből Marseilleba; »Zichy« jun. 3-án Cardiffból Fiuméba. — »Tibor« jan. 3-án elhaladt Gibraltárnál Rouen felé.

— **Az utcák világítása.** A közvilágítást ellenőrző bizottság január hónapra a következő órarendet állapította meg az utcák világítását illetően: Január 1—10-ig délután 4 óra 30 perczerk világítják ki a város utcáit. Január 10—20-ig délután 4 óra 45 perctől kezdve világítanak. Január 21—31-ig délután

5 órakor gyúlnak ki a város lámpásai. Az oltság január 1—10-ig reggel 7 órakor, 11—20-ig reggel 6:45-kor és 21—31-ig reggel 6:30-kor történik.

— **Aruszállítás a közvetlen dijszabás alapján.** Magyar és Horvát-Szlavonország állomásain feladott és Fiumén át az Adria m. kir. tengeri hajózási részvénytársaság, valamint a Magyar-Horvát tengeri gőzhajózási részvénytársaság hajóival továbbítandó áruk elszállítására nézve 1907 évi január 1-ével új dijszabás lépett érvénybe és pedig közvetlen díjtételek alapján és a felek ez értesítés kapcsán arra figyelmeztetnek, hogy a Fiuméből való reexpediálás alkalmával a közvetlen díjtételek csak akkor fognak alkalmaztatni, ha ezt a felek külön megkivánják és a behajózási rendelkezés az áru származását és az illető fuvarlevél adatait is kiténtetik és pedig az árunak az illető hajózási társaságnál való berakására vonatkozó bejelentéskor, azaz a behajózási rendelkezés átvétele előtt. Minthogy a dijszabás erre vonatkozó előírásokat tartalmaz, felhívják a felek, hogy fenti formalitásokhoz alkalmazkodjanak, mert a szállítmányoknál a közvetlen dijszabás alkalmazását illetően fenti értelemben követendő eljárás és bejelentés elmulasztása esetén a hajózási társaságok ily utólagos bejelentéseket tudomásul nem vehetnek. Együttal köztudomásra hozzák, hogy mindazon liszt, őrlemények és gabonaszállítmányok, melyek 1906 évi december hó végéig vasuton érkeztek Fiuméba és e határidőn belül nem szállítottak tovább, a régi közvetlen dijszabás alapján 1907 első felében belül lesznek továbbítandók és pedig oly módon, hogy az erre vonatkozó és fuvarlevéllel, valamint hajóokmányokkal felszerelt visszkeresetek a m. kir. államvasutaknál Budapesten legkésőbb 1907 évi június hó 30-áig terjesztendők be.

Olvasóink figyelmébe. Lapunk egyes példányai kaphatók az *Ivanich-féle hírlapelárusító üzletben, Via Riva 6. szám.* — *A m. kir. dohánygyártósságban, Piazza Elisabetta.* — *Capudi Romualdo likőr üzletében, Deak-Corso.* — *Devoscovich Giov. trafikban, Riva Szápáry.* — *Barbis Giov. trafikban, Via Adamich és kiadóhivatalunkban («Unio»-nyomda, Riva Szápáry, Adria-palota.)*

Főszerkesztő:
Szemerjai Kovács Zoltán.

Felölős szerkesztő:

Murai Jenő.

Kiadótulajdonos:

«Unio» könyvnyomdai műintézet.

Szorgalmas és ügyes

gyakorlott varrónő

ajánlkozik uri házakhoz szerény fizetéssel.

Czim Huzor K. Fiume, Vicolo del Pino 1. sz., III. em.

Ki akar pénzkölcsönt?

Törlesztéses kölcsönrel

rendezheti mindenki több tételű drága kamatu adósságait.

Közvetítünk

4% mellett kölcsönöket földbirtokra 300 koronától kezdve 10—75 évre.

Törlesztéses kölcsönt

házakra 10—50 évi visszafizetésre.

Személyhitel

katonatiszteknek, magánosoknak, kezessel és anélkül.

Tisztviselő kölcsönt

10—25 évi időtartamra kötelezvény ellenében.

Budapesti Hitelforgalmi Intézet

Kerepesi-ut 69. — Válaszbélyeg.

ANGOL,

francia, német és zongora órákat ad intelligens urinő, házban és saját lakásán. — Czim a kiadóhivatalban.

KOVÁCS-BRUN K. EMIL

Rudovits penziója

A fürdő központján, a Curparkkal szemben.

Déli felkvés. Lift. Fürdők a házban.

Az előkelő magyarság találkozó helye.

Minden kényelem! — Telefon 23. szám.

Remek garson lakás

első emeleten, villanyvilágítással, külön bejárat a lépcsőházból

január 15-ére kiadó.

Czim a kiadóhivatalban.

Hirdetések

lapunk kiadóhivatalában felvételnek.

Riva Szápáry, Adria-palota.

Pension Pilsner-Hof

Abbazia.

Pensió, napi teljes ellátással 6 koronától feljebb.

Kitűnő kóser konyha.

Szobák es étkezés étlap szerint is jutányosan számíttatnak.

„MIRAMARE“

NAGY SZÁLLODA

CIRQUENICA.

Az adriai tengerpart legújabb és legmodernebbül berendezett szállója 70 fényesen berendezett szobával, gyönyörű terrasszokkal, külön nagy étteremmel és külön kávéházi helyiségekkel.

Gyönyörű árnyas park; fekvés közvetlenül a tengerparton, remek kilátással. Fürdők a házban, villanyos világítás, lift és minden modern kényelem;

Penzió lakás nélkül 6 korona. (Reggeli: kávé, tea vagy csokoládé vajjal s kenyérrrel; délután: 5 fogas; este: előétel, sült, sajt vagy gyümölcs.)

Mindennemű telvilágosítással szivesen szolgál

az igazgatóság.

A Fiumei Népbank Részvénytársaság

Fiume, Via Andrássy 1. szám, I. emelet,

elfogad takarékbetéteket takarékkönyvecskékre, tiszta 4% kamatozás mellett.

„De la Ville“
 Szálloda, Kávéház és Étterem.
 Az átutazó
 és a helybeli magyarság
 találkozó helye.

BARCZA JENŐ
 kaposvári cigányprimás
minden nap játszik.

☛ Kőbányai és pilseni ösforrási sörkimérés. ☛

Számos látogatást kér
Szentgyörgyi Ferencz,
 a „De la Ville“ szálló, kávéház és étterem
 tulajdonosa.

Leder S. czipőüzlete
 VIA GOVERNO 11 (Corso), A VINC. DE DOMINI-UTCA SARKÁN.
 Nagy választéku, magyar gyártmányu legkitűnőbb
férfi-, női- és gyermek czipők
 minden árban.
 Mérték szerinti megrendelések kifogástalanul eszközöltetnek.

HONIIPARI Magyar Gyártmányi

BOROTVA FELESLEGES!
Rasol kés nélkül borotvál!
 A ki pénzt akar megtakarítani, a ki időt akar megtakarítani, a ki nem akarja magát bőrbajnak kitenni,
az RASOL-lal
 borotválkozik.

Egészséges! Kellemes! Olcsó!
 Egy kgr. ára 30-szori borotválkozáshoz 2 K. 40 fillér.
 Vidékre 3 K. előleges beküldése mellett franko. Utánvétel 20 fillérrel drágább. - Készíti és szétküldi:

RASOL vegyipari vállalat
 Budapest, VI. ker., Váci-körút 55. sz.
 Kapható minden drogeria és illatszerkereskedésben.

A világ legjobb szőrvestője!
RASOLIN
 HÖLGYEKNEK AJÁNLATOS!
 Egy doboz ára helyben 2 kor., vidékre 2.50 kor. előleges beküldése mellett franko. Utánvétel 20 fillérrel drágább.
 Egyedüli készítő:
RASOL vegyipari vállalat
 Budapest, VI. ker., Váci-körút 55. sz.
 RAKTÁR:
 Török József gyógyszertárában, Király-u. 12. és minden drogeriában.

Deák Szálloda.

Tisztelettel bátorodom köztudomásra hozni, hogy a Deák szállodát bérbbe vettem és ezt **1907. évi január hó 1-étől** kezdve
Corsia Deák Szálloda
 név alatt fogom tovább vezetni.

A helyiségek ugyanoly beosztással maradnak, mint azelőtt. — A szobák mind renoválva és újra butorozva vannak. — Magyar és olasz izletes konyha jutányos árak mellett. — Azon leszek, hogy t. cz. vendégeim a legnagyobb mértékben meg legyenek elégedve. — A vendéglő mint eddig, ugy ezentúl is minden időben nyitva lesz.

Számos látogatást kérve, maradok teljes tisztelettel

Sander R.

Hirdetések
 felvételnek a kiadóhivatalban.


Fiumei első magyar rizshántoló- és rizskeményítőgyár részv. társaság
FIUME. VÉDJEGY.



Különlegesség
fénykeményítő
 tábláskákban.
 A vegyi tisztaságért a gyár kezkesedik

Előfizetések és hirdetések
„A Tengerpart“
 kiadóhivatalához
 Adria Palota, Riva Szápary
 czimzendők.

Könyvnyomdai műintézet



Tipografia artistica

„UNIO“
 „Adria“ palota, **FIUME** palazzo „Adria“.
 TELEFON 224.

SZÁLLIT
 minden a nyomdászathoz vágó munkát gyorsan, szakismerettel és a legolcsóbban.

ASEGUISCE
 prontamente con conoscenza del ramo ed al più buon mercato ogni lavoro tipografico.

Nyomatott az „Unio“ könyvnyomdában Fiume, (Adria palota, Riva Szápary).